

26. aug. 1927

FAKTA

Dato:

26. aug. 1927

Dagbogens placering:

Det kongelige Bibliotek

Ophavsmand/nøgleperson:

Johannes Larsen

Generelle kommentarer:

Ólafur Túbals noterer blandt andet i hans dagbog:

Der kommer et telegram til Johannes

Larsen som ændre rejseplanerne.

Johannes Larsens hustru Alhed

Larsen er alvorlig syg og han må

komme hjem ved første skibslejlighed.

Kl 12 rider rejseselskabet mod

Borgarnes, for at sejle mod Reykjavik.

Omtalte personer:

Ólafur Tubals

Trykt udgave:

Nej

RESUMÉ

I anledning af 1.000 året for Altingets oprettelse tog forfatterne Gunnar Gunnarsson og Johannes V. Jensen initiativ til en nyoversættelse af De islandske Sagaer.

Dagbøgerne i 1927 er beskrivelser af natur, fugle og rejsen i Island fra 8 juni til 5. september 1927.

Rejsens formål er indsamling af materiale til illustrationer af de sagasteder og landskaber, hvor sagaernes handlinger udspillede sig.

Omkring 300 penne og tusch illustrationer blev resultatet af de to rejser i 1927 og 1930.

TRANSSKRIFTION

*7a

26. Aug

Kl. 12 rider vi sammen

Værten Jón, Apothekeren¹ og en

Mand til og i alt 11 Heste.

Apothekeren skal hente sin Kone

og 5 aarige Søn,² der har været i

Danmark, i Borgarnes

Vi rider gennem Kerlingar-skarð og til Hjarðarfell hvor vi beder og faar Kaffe. Videre til Rauðkollsstaðir hvor vi spiser Ørred og Rhabargrød, Kaffe og telefonerer efter Jonas, nej der var telefoneret efter ham fra Hjarðarfell, han kom mens vi spiser. Kl. 10-11 kommer vi til Borgarnes. Spiser og gaar i Seng.

Jeg red på Værtens Hest "Reykur", den bedste Hest jeg har haft, det er vist 5 eller 26 jeg har redet heroppe.

Oppe i Fjældet var vi inde i et Sæluhús,³ Túbals⁴ havde været der for nogle Aar siden

*7b

og skrevet sit navn i en Frem medbog, den Gang var der pænt og 2 Senge og Panelere over det hele, nu var der ingen

Senge og Vinduet manglede Glas.
Brædderne var næsten opraadnet
saa der var store huller hvor
man saa Jord og Stenene
igennem, der var heller ingen
Fremmedbog.
Passet har navn af en
Stensøjle der ligner en Kvinde
figur, det er naturligvis en
Troldkone der kom for sent
hjem fra Fiskeri blev
overrasket af Solen og til
Sten.

¹ Apotekereren. Hans Albert Hermansen Svane (1896-1987). Født i Marstal. Apoteker i Danmark og i Island i Stykkishólmur og Isafjörður.

² 5 aarige Søn. Hans Albert Svane (1922-?) Apotekereren i Stykkishólmurs søn. Blev udannet og arbejdede som læge i Island. Blev senere læge i Danmark

³ Sælehus (fra norrønt sáluhus og sæluhús) er en gammel betegnelse på herberge eller tilflugtssted for vejfarende

⁴ Ólafur Túbals

26. Aug

Re. 12 rido vi sammen
Væstm Jón, Apoteker og en
Mand til g. alt 11 Lente.

Apotekeren skal hente sin Kone
og 5 andre Lær, der har været i
Landsmark, i Bergarnes.

Vi rido gennem Karlinga-
skard og til Hverfjall hvor
vi blev og spise Kæffe. Videre til
Rauðakulstadir hvor vi spise
Brod og Phabergrod. Kæffe
og telefonere efter Jonas, men
de var telefoneret efter vognen
fra Hverfjall, hvor kom
man er spise. Kl. 10-11

Kommen er til Bergarnes
spise og gaar i Seng.

Jeg bed paa Væstm. Hest
"Reykne" den bedste Hest
jeg har haft, det er vist 5 eller
6 G. og har reddet mange
Oppe i Hælden var vi inde
i et Sælubus, Tubals havde
vært de for nogle Aar siden

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

og skovet sit navn i en Ørn
med bog, den Gang var der
meget og 2 klinge og paratort
over det hele, men det var der ingen
Lange og Vindst manglende
Brædde næsten opvandt
Saa det var etre Klulke
man saa Jord og Sten
igennem, der var helle
Ørnmedby.
Tænke har navn af en
Sten og de ligner en
fjere, det er naturligt
Jordkorn de korn for
lyne fra Fiskeri blev
overcastet af Salen og
Sten.

Ørn
Lign
Jord
Korn
28
Op
en
sk
h
175
St
R
V
sk
L
N
g
L
dt

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Johannes Larsens rejserute i Island 1927

| | | | | | |
|------------|------|---------------|------------|------|----------------------|
| 13.06.1927 | [1] | Reykjavík | 03.08.1927 | [13] | Gilsbakki |
| 23.06.1927 | [2] | Þingvellir | 06.08.1927 | [14] | Norðtungu |
| 03.07.1927 | [1] | Reykjavík | 07.08.1927 | [15] | Hreðavatn |
| 05.07.1927 | [3] | Hlíðarendakot | 08.08.1927 | [16] | Svignaskarð |
| 09.07.1927 | [4] | Múlakot | 09.08.1927 | [10] | Borgarnes |
| 10.07.1927 | [5] | Hallgeirsey | 10.08.1927 | [17] | Urriðaa |
| 11.07.1927 | [6] | Bergbórshvoll | 11.08.1927 | [10] | Borgarnes |
| 14.07.1927 | [7] | Stóra-Hof | 12.08.1927 | [18] | Krossar |
| 17.07.1927 | [8] | Keldur | 14.08.1927 | [19] | Gröf |
| 20.07.1927 | [7] | Stóra-Hof | 15.08.1927 | [20] | Ólafsvík |
| 22.07.1927 | [1] | Reykjavík | 18.08.1927 | [21] | Bjarnarhöfn |
| 23.07.1927 | [9] | Mosfell | 20.08.1927 | [22] | Stykkishólmur |
| 26.07.1927 | [1] | Reykjavík | 26.08.1927 | [10] | Borgarnes |
| 28.07.1927 | [10] | Borgarnes | 28.08.1927 | [1] | Reykjavík |
| 01.08.1927 | [11] | Reykholt | 31.08.1927 | | Sejler fra Reykjavík |
| 02.08.1927 | [12] | Húsafell | | | |